



GEBRUIKERS HANDLEIDING



MONITOR TEKNA-S GTWIN

INLEIDING

Allereerst willen wij u hartelijk danken voor de aanschaf van dit product. Al onze producten voldoen aan de hoogste kwaliteitsnormen, wat blijkt uit onze ISO-9001-certificering en onze andere producten.

Geavanceerde technologie en zorgvuldige kwaliteitscontrole zorgen ervoor dat zowel klanten als gebruikers de vele mogelijkheden van het systeem volledig kunnen benutten. Voor optimaal gebruik en voor de juiste installatie van het systeem vragen wij u de tijd te nemen om deze handleiding te lezen.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	2
Inhoudsopgave	2
Veiligheidsmaatregelen	2
Systeem kenmerken	3
Werking van het systeem	3
Beschrijving van de monitor	
Beschrijving	4
Status LED	4
Indicatie LED	4
Beschrijving van de aansluitconnectoren	4
Functietoetsen	5
Communicatie met hoorapparaten	5
Beschrijving van het label	5
Dip-schakelaar SW1	6-7
Dip-schakelaar SW2	8
Eindweerstand en doorlus module EL-566	8
Plaatsen monitor opbouw op de muur	9
Plaatsen monitor op inbouwdoos	10
Geavanceerde programmering (monitor functies)	11
Programmeren van de intercomfunctie tussen verschillende woningen	12-13
Programmeren van de intercomfunctie in dezelfde woning	14-15
Wissen van de programmering intercomfunctie	15
Optionele aansluitingen	
-Etage beldrukker	16
-Externe signaalgever (SAV-GTWIN)	16
-Externe signaalgever via extra relais (SAR-12/18)	17
-Monitoren / telefoons parallel (via BUS IN/BUS UIT) in dezelfde woning	17
-Reinigen van de monitor	18
Notities	19
Conformiteit	20

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Installeren en wijzigen van de installatie **dient altijd spanningsloos te gebeuren.**
- Installatie en wijzigingen dient ten alle tijden door **gekwalificeerde personen** te gebeuren.
- De installatie en bekabeling dient minimaal **40 cm.** verwijderd te zijn van **andere apparatuur.**
- Gebruik geen extreme krachten voor het aandraaien van de schroeven.
- Installeer de monitor in droge ruimte en voorkom dat er waterdruppels door lekkage bij kunnen.
- Voorkom plaatsing nabij een warmtebron of in rokerige ruimtes.
- Voordat u het systeem aansluit op de netvoeding controleert u de aansluitingen tussen het deurpaneel, de voeding, stroomverdelers en monitoren.
- Volg altijd de aanwijzingen uit deze handleiding op.

SYSTEEM KENMERKEN

- Monitor voor in Gtwin installatie.
- TFT kleurendisplay 4,3".
- Monitor voor eenvoudige installatie (2-draads BUS ongepolariseerd).
- Mogelijkheid voor hoorapparaten met T-stand voor goede communicatie met buitendeurpaneel (inductielus).
- Functie toetsen en toegang tot de instellingen (aanpassen monitorfuncties).
- Geheim gesprek en beeld met het buitendeurpaneel.
- Autospy-functie.
- Functie "doktersmodus" automatisch openen van de deur na aanbellen (zie pagina 11).
- Intercomfunctie tussen toestellen binnen hetzelfde appartement (programmeerbaar).
- Intercomfunctie tussen toestellen van verschillende appartementen (programmeerbaar).
- Aansluiting voor etagebeldrukker.
- Aansluiting voor paniekoproep naar portiersmodule
- Oproepvolume aanpasbaar (maximaal, minimaal en stil).
- Uitgang voor externe bel.
- Oproep naar portiersmodule mogelijk.
- Afwijkende oproeptonen om de herkomst te kunnen onderscheiden: buitendeurpaneel, etagebuitendeurpaneel, ..portiersoproep, intercom en etagebeldrukker.
- Helderheid en contrast regelaars.
- DIP-schakelaar SW1 voor het instellen van de monitorcode "oproepcode (adres)".
- DIP-schakelaar SW2 voor het instellen van de monitor als Master, Slave 1, Slave 2 of Slave 3.
- Deuropenertoets voor openen hoofd deur en toets voor tweede relais.
- Monitor status LED.
- Indicatie LED.

WERKING VAN HET SYSTEEM

- Om een oproep te plaatsen, drukt de bezoeker de overeenkomende beldrukker van het appartement in. Een akoestisch signaal door de speaker van de buitenpost bevestigt dat er gebeld is en dat het belsignaal ook daadwerkelijk overgaat op het toestel, tevens zal de LED  op het deurpaneel gaan branden. Gedurende het belsignaal kan de bezoeker zijn keuze corrigeren door een andere beldrukker in te drukken. Hierdoor zal de eerdere keuze vervallen en de nieuwe keuze geactiveerd worden.

In systemen met meerdere deurpanelen zullen de overige deurpanelen automatisch in de bezet status gezet worden. Indien een oproep plaatsvindt vanaf een paneel in de bezet status, zal uit het paneel een bezetsignaal hoorbaar zijn en zal de LED  gaan branden! Hetzelfde signaal is hoorbaar indien de het toestel UIT staat.

Algemene deurpanelen: Indien een oproep wordt geplaatst vanaf een algemeen buitendeurpaneel zal het deurpaneel in het gebouw voor die verdieping en alle algemene deurpanelen in de bezet modus gaan, de LED  zal op deze panelen gaan branden en indien vanaf die panelen geprobeerd wordt aan te bellen zal ook een ingesprekstoon hoorbaar zijn en zal de LED  voor 3 seconden knipperen. Vanaf alle overige etage deurpanelen kan wel worden aangebeld.

Algemene deurpanelen: Indien een oproep wordt geplaatst vanaf een etage deurpaneel zullen alle overige deurpanelen beschikbaar blijven. Behalve indien er vanaf een algemeen buitendeurpaneel een oproep wordt gedaan naar een appartement welke al in gesprek is met een etage deurpaneel, dan zal een ingesprekstoon hoorbaar zijn en zal de LED  voor 3 seconden knipperen.

- Een oproep duurt ongeveer 60 seconden, het videobeeld verschijnt op de hoofdmonitor zonder dat de bezoeker zich hiervan bewust is. De status LED op de master en slave monitor zal groen gaan branden. Om het beeld op de slave monitor weer te geven drukt men op de toets . Indien niet binnen de 60 seconden wordt geantwoord zal de status LED  op de monitor rood gaan branden en wordt het systeem weer vrijgegeven. De LED  op het buitendeurpaneel zal uit gaan.
 - Om een gesprek tot stand te brengen, neem de hoorn van de monitor. De status LED op de monitor zal groen gaan branden en de LED  op het buitendeurpaneel zal oplichten, de LED  gaat uit. Heeft de hoorn van de monitor het symbool , plaats het hoortoestel met t-stand bij de hoorn voor maximale audio kwaliteit met het buitendeurpaneel.
- Gegarandeerde communicatietijd is 90 seconden (instelbaar), na 90 seconden gegarandeerde communicatietijd is het kanaal weer vrij.

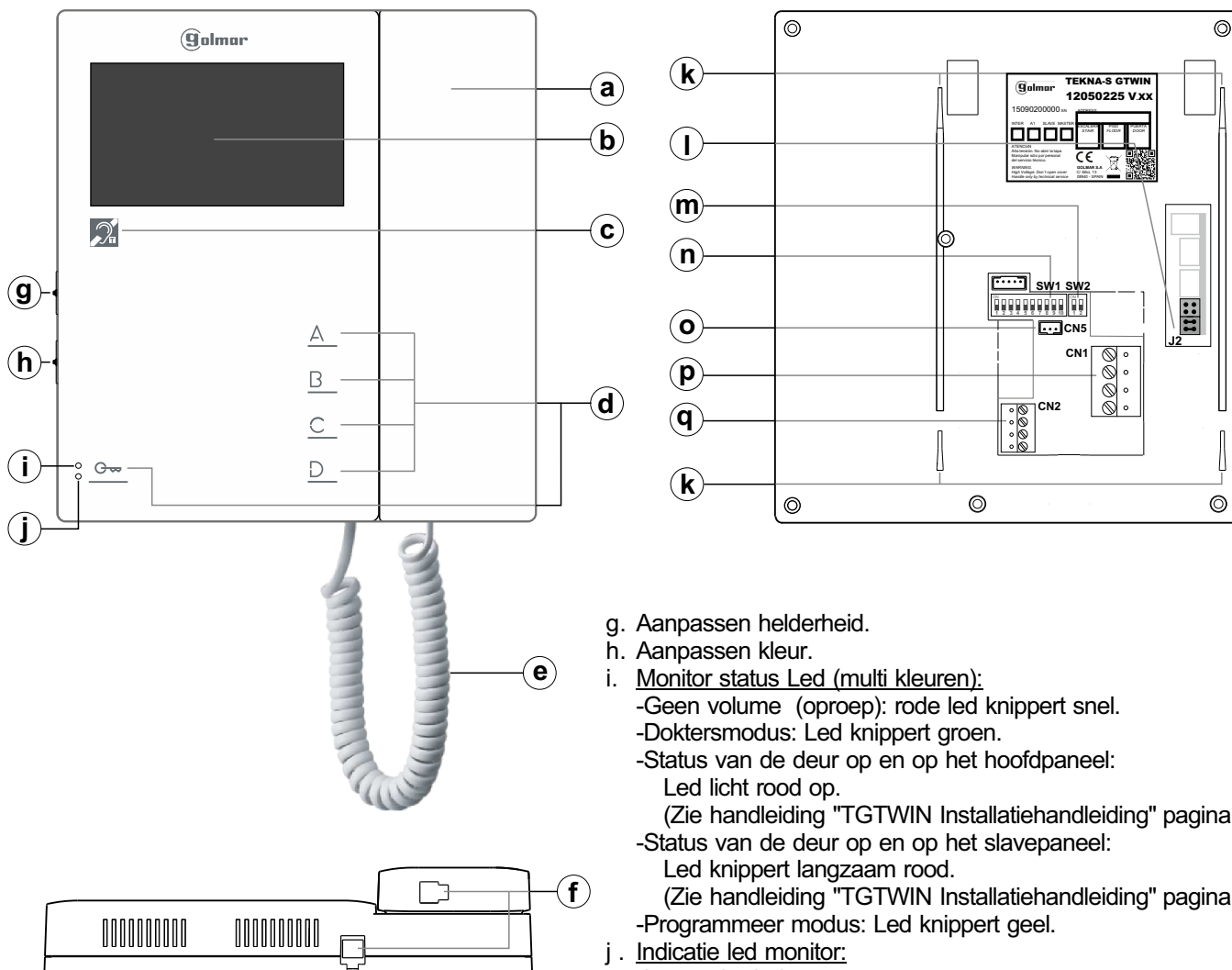
- Om de communicatie te beëindigen, hang de hoorn weer terug op de monitor, de indicatie-LED van de monitor en de LED  van het buitendeurpaneel uit en is het kanaal vrij.

Om de hoofd of tweede deur te openen: druk op de bijbehorende deuropener toets   tijdens de oproep of tijdens het gesprek. Met een druk op de toets zal de deur gedurende 1 seconden worden open gestuurd en zal de LED  voor 1 seconden oplichten. (De deuropenertijd is instelbaar op het buitendeurpaneel, standaard staat deze op 1 seconde).

De omschrijving van de functie toetsen vindt u pagina 5.

BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

Beschrijving van de monitor Tekna-S Gtwin:



- a. Hoorn.
- b. 4,3" TFT kleurenscherm.
- c. Communicatie met hoorapparaten, plaats het hoortoestel in de T-stand
- d. Functie / programmeertoetsen
- e. Hoornsnoer.
- f. RJ connector voor hoornsnoer.

- g. Aanpassen helderheid.
- h. Aanpassen kleur.
- i. Monitor status Led (multi kleuren):
 - Geen volume (oproep): rode led knippert snel.
 - Doktersmodus: Led knippert groen.
 - Status van de deur op en op het hoofdpaneel:
Led licht rood op.
(Zie handleiding "TGTWIN Installatiehandleiding" pagina 10).
 - Status van de deur op en op het slavepaneel:
Led knippert langzaam rood.
(Zie handleiding "TGTWIN Installatiehandleiding" pagina 10).
 - Programmeer modus: Led knippert geel.
- j. Indicatie led monitor:
 - In rust: Led uit.
 - Tijdens oproep, gesprek of zelfoproep: Led licht groen op.
- k. Sleuven voor bevestiging montageplaat.
- l. Jumper J2 eindweerstand, verwijder deze bij plaatsen doorlusprint in-out EL566..
- m. Dip-schakelaar Sw2.
- n. Dip-schakelaar Sw1.
- o. Connector CN5 (geen functie).
- p. Aansluitklemmen Cn1.
- q. Aansluitklemmen Cn2.

Beschrijving van de aansluitconnectoren:

Aansluit connector CN1:

LINE IN	LINE OUT
------------	-------------

LINE IN: BUS aansluiting inkomende BUS kabel (ongepolariseerd).

LINE OUT: BUS aansluiting uitgaande BUS naar volgende monitor/ telefoon (ongepolariseerd).

Aansluit connector CN2:

CP	S+	S-
----	----	----

CP : Etage voordeur drukker.

S+ : Aansluiting (plus) extra signaalgever SAV-GTWIN.

S- : Aansluiting (min) extra signaalgever SAV-GTWIN.

BESCHRIJVING VAN DE MONITOR

Functietoetsen:

A In rust en met de hoorn van de haak: activeer onderlinge communicatie tussen 2 toestellen in dezelfde woning of naar een andere woning (deze functie moet geprogrammeerd zijn, zie pagina 12-15).

B Tijdens een gesprek, oproep of zelfoproep kan de tweede deuropener geactiveerd worden: een korte druk op deze toets activeert relais twee op het buitendeurpaneel voor 1 seconde.

In rust en met de hoorn van de haak: hiermee kan een oproep naar de portiersmodule gemaakt worden.

In rust en de hoorn van de haak: activeert de onderlinge communicatie tussen twee apparaten in dezelfde woning of in een andere woning (deze functionaliteit moet eerder zijn geprogrammeerd, zie pagina 12-15). **Opmerking:** de activering van de "intercomoproep" -functie schakelt de functie "oproep naar het portiersmodule" uit.

In rust en met de hoorn op de haak: hiermee kunt u de instellingenmodus openen of afsluiten door de knop 5 seconden ingedrukt te houden, korte akoestische tonen geven aan dat de monitor in de programmeermodus staat en de status-LED langzaam knippert (gele kleur) of enkele lange akoestische signalen geven aan dat de instelling is opgeslagen en de instellingenmodus wordt verlaten, de status-led gaat uit.

C In rust en met de hoorn op de haak: hiermee kunt u het beeld bekijken van het buitendeurpaneel die als master is geconfigureerd (als de BUS bezet is, zullen korte akoestische tonen op de monitor ons dat vertellen), als de hoorn opgenomen wordt, kan een audio communicatie worden gestart.

Tijdens een oproep: hiermee kunnen de slave monitoren (in dezelfde woning) het beeld van het buitendeurpaneel weergeven, het beeld verdwijnt van de monitor waarop deze werd weergegeven.

In rust en de hoorn van de haak: activeert de onderlinge communicatie tussen twee apparaten in dezelfde woning of in een andere woning (deze functionaliteit moet eerder zijn geprogrammeerd, zie pagina 12-15).

D Geen functie.

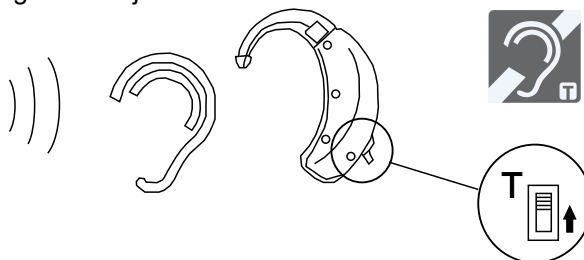
G Tijdens het gesprek en aanbel proces kan de hoofddeuropener worden geactiveerd.

Om de standaard instellingen van de monitor toetsen **A B C** te herstellen, druk voor 5 seconden op toets **B** om in de instellingen te komen, houd vervolgens tegelijkertijd de toetsen **B** en **G** langer dan 3 seconden ingedrukt; de bevestiging gebeurt met 2 lange akoestische tonen en de monitor verlaat de instellingen modus.

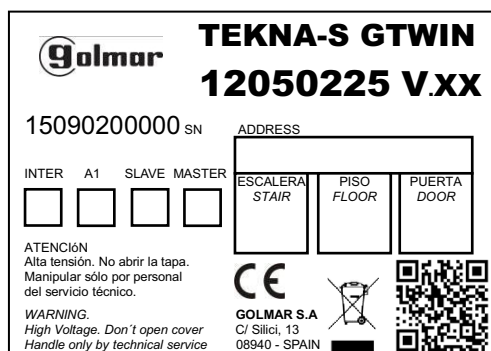
Communicatie met hoorapparaten:



De Tekna-S Gtwin hoorn maakt communicatie mogelijk met hoortoestellen met de T-stand, waardoor het gesprek (via een inductieve lus) wordt vergemakkelijkt.



Beschrijving van het label:



Om reparatie, vervanging of uitbreiding van bestaande monitoren in een gebouw te vergemakkelijken, vult u de informatie op het identificatielabel in.

MASTER: Hoofd monitor.

SLAVE: Neven monitor.

INTER: monitor met geprogrammeerde intercom functie.

A1: Niet in gebruik.

CODIGO: Monitorcode.

ESCALERA: Kanaalcode (etage).

INSTELLINGEN VAN DE MONITOR

Dip-schakelaar SW1:

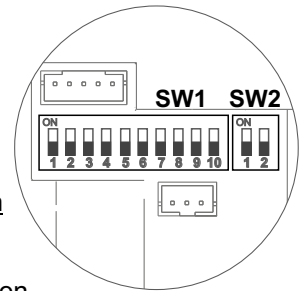
De DIP-schakelaar **SW1** voor het instellen van de code van de monitor bevindt zich aan de achterzijde van de monitor. Hiermee stelt u de oproepcode (adres) in van de monitor..

CODE: oproepcode (adres).

Stel een waarde in tussen de 0 en 126, de volgende regels moeten in acht worden genomen:

- In een kolom/streng/multiplexer mogen verschillende woningen niet dezelfde code hebben.
- In het geval dat het parallel monitoren/telefoons betreft in dezelfde woning moeten ze dezelfde code hebben.
- **De oproepcodes in een zelfde kolom/streng moeten opeenvolgend zijn.**

Om de juiste code in te stellen, gebruik DIP-schakelaar SW1 DIP 2 tot 8 (2= hoogste waarde (64), 8= laagste waarde (1)); dip -schakelaar 1 MOET uit blijven staan.

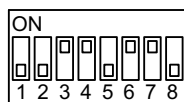


DIP-SCHAKELAAR SW1:

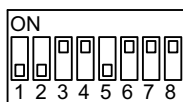
(*) ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 0	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 4	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 5
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 6	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 7	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 9	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 10	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 11
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 12	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 13	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 14	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 15	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 16	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 17
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 18	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 19	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 20	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 21	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 22	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 23
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 24	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 25	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 26	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 27	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 28	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 29
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 30	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 31	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 32	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 33	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 34	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 35
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 36	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 37	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 38	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 39	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 40	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 41
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 42	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 43	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 44	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 45	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 46	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 47
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 48	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 49	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 50	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 51	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 52	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 CODE 53

INSTELLINGEN VAN DE MONITOR

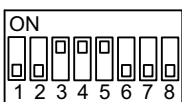
Vervolg van vorige pagina



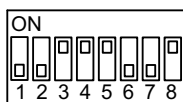
CODE 54



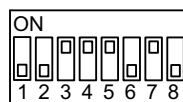
CODE 55



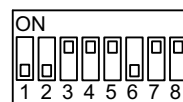
CODE 56



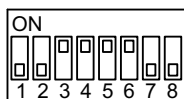
CODE 57



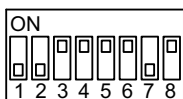
CODE 58



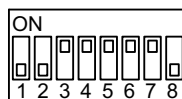
CODE 59



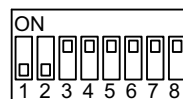
CODE 60



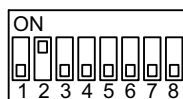
CODE 61



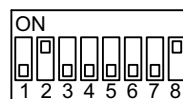
CODE 62



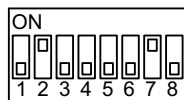
CODE 63



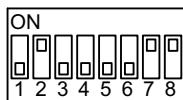
CODE 64



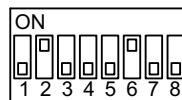
CODE 65



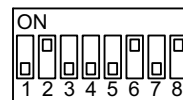
CODE 66



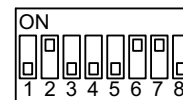
CODE 67



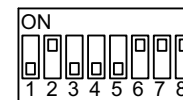
CODE 68



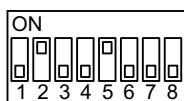
CODE 69



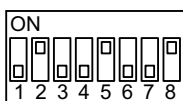
CODE 70



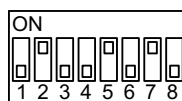
CODE 71



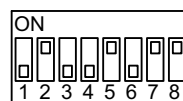
CODE 72



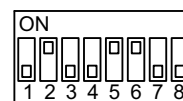
CODE 73



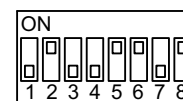
CODE 74



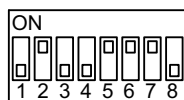
CODE 75



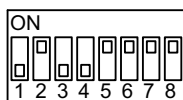
CODE 76



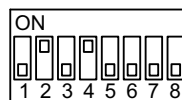
CODE 77



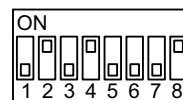
CODE 78



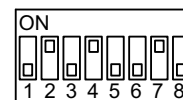
CODE 79



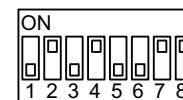
CODE 80



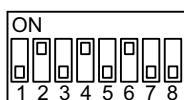
CODE 81



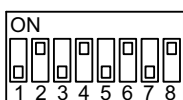
CODE 82



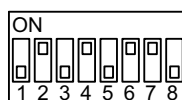
CODE 83



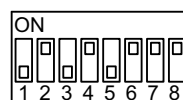
CODE 84



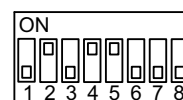
CODE 85



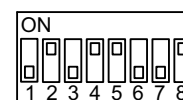
CODE 86



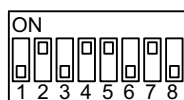
CODE 87



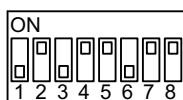
CODE 88



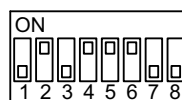
CODE 89



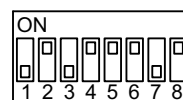
CODE 90



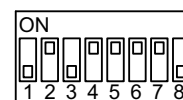
CODE 91



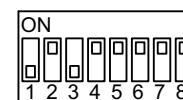
CODE 92



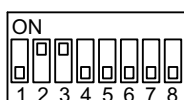
CODE 93



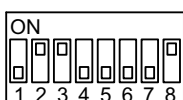
CODE 94



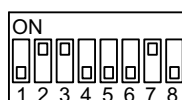
CODE 95



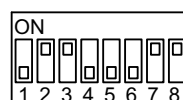
CODE 96



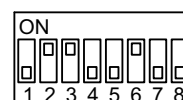
CODE 97



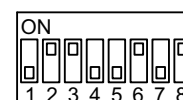
CODE 98



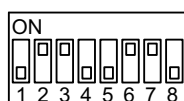
CODE 99



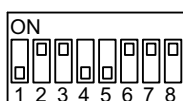
CODE 100



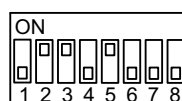
CODE 101



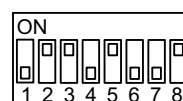
CODE 102



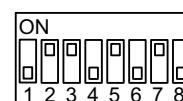
CODE 103



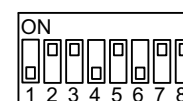
CODE 104



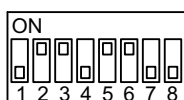
CODE 105



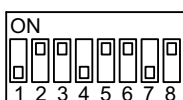
CODE 106



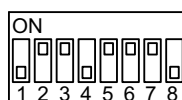
CODE 107



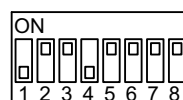
CODE 108



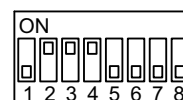
CODE 109



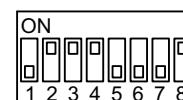
CODE 110



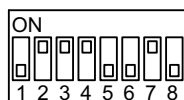
CODE 111



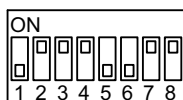
CODE 112



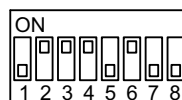
CODE 113



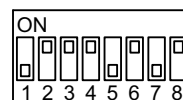
CODE 114



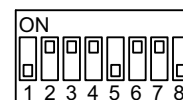
CODE 115



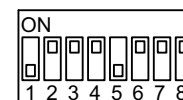
CODE 116



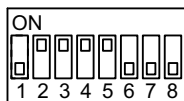
CODE 117



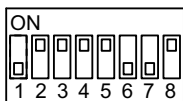
CODE 118



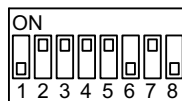
CODE 119



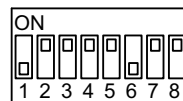
CODE 120



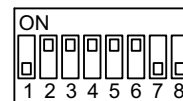
CODE 121



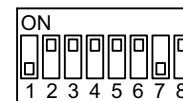
CODE 122



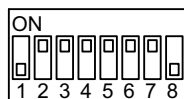
CODE 123



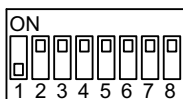
CODE 124



CODE 125



CODE 126



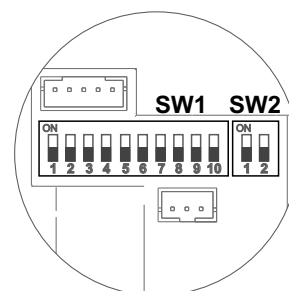
(*)CODE 126

(*) Deze oproepcode heeft ook code 126.

INSTELLINGEN VAN DE MONITOR

DIP-schakelaar SW2:

De dip-schakelaar SW2 bevindt zich aan de linkerachterzijde van de monitor. Hiermee wordt de monitor ingesteld als master / slave.



INT: Interne code om de monitor/telefoon in te stellen als master of slave.

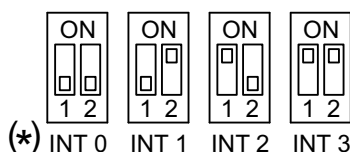
Stel de monitor/telefoon in als master, slave 1, slave2 of slave 3 met de dip-schakelaar Sw2 met een code van 0 tot respectievelijk 3. Houd rekening met de volgende punten:

- In het geval van een enkele monitor/telefoon in de woning, stel de code altijd in op 0 (Master).
- In woningen kunnen maximaal 4 monitoren/telefoons parallel worden aangesloten, allemaal met dezelfde (adres) code maar met een verschillende interne monitor/telefooncode.
- De interne code wordt gebruikt om elk van de monitoren/telefoons in dezelfde woning te identificeren. Dit maakt het mogelijk om intercomgesprekken gericht aan een specifieke monitor/telefoon in dezelfde woning te maken.
- In het geval van intercomgesprekken naar verschillende huizen, en in het geval van oproepen van het buitendeurpaneel en een oproep van de etagebeldrukker, klinken alle monitoren/telefoons in de woning altijd.

De volgende overwegingen moeten ook in acht worden gehouden:

- Wanneer de hoofdmonitor/telefoon 0 de oproep ontvangt, gaat deze direct over, slave monitoren/telefoons 1, 2 en 3 klinken na elkaar, de een na de ander.
- Als de oproep wordt gedaan vanaf een video buitendeurpaneel, toont de hoofdmonitor 0 het videobeeld van het buitendeurpaneel. Tijdens de oproeptijd (60 seconden) en voordat communicatie tot stand wordt gebracht, kunnen de andere slave monitoren in dezelfde woning het beeld van het buitendeurpaneel weergeven wanneer op de toets **C** wordt gedrukt, waardoor het beeld verdwijnt van de monitor waarop het werd weergegeven.

DIP-SCHAKELAAR SW2:

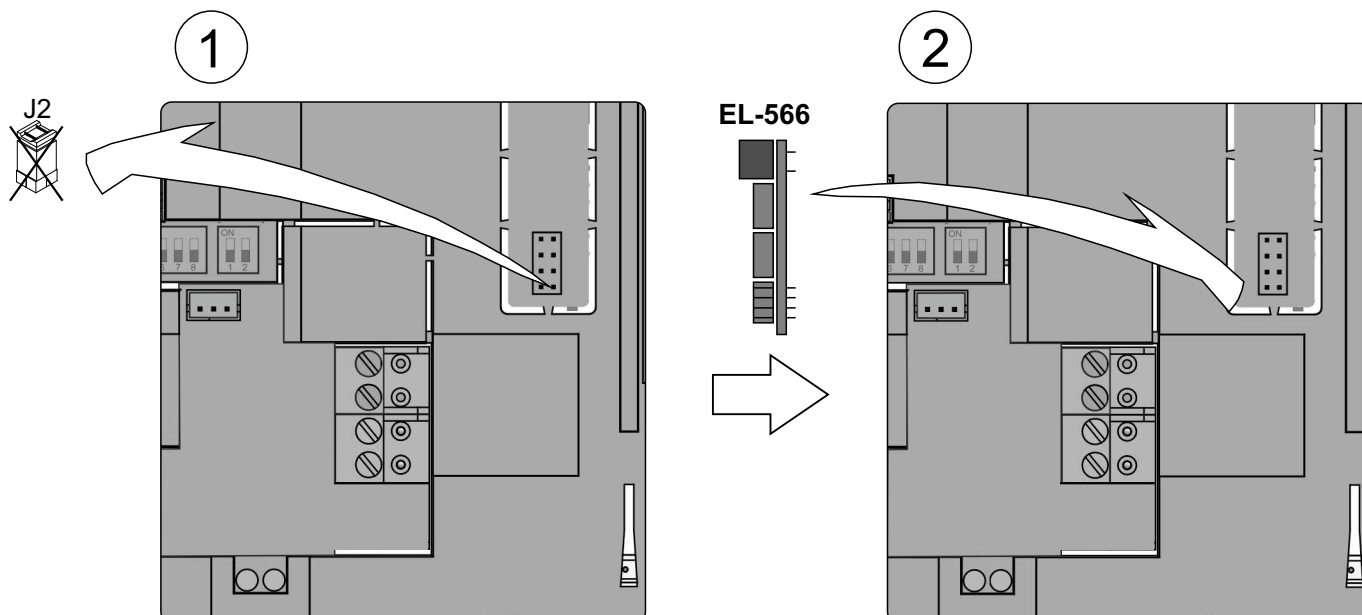


(*) Fabrieksinstelling.

Module (insteekprint voor duurlussen) IN / UIT EL566:

De insteekprint In / Uit EL569 moet geplaatst worden (JP2 verwijderen) in elke monitor waarop de BUS wordt doorgelust.

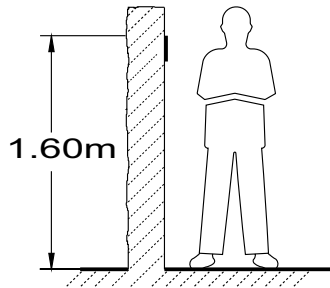
Let op: laat de jumper JP2 zitten in de laatste monitor van de BUS lijn, dit is de eindweerstand End of Line.



Vermijd plaatsen dicht bij warmtebronnen, stoffige en rokerige omgevingen.

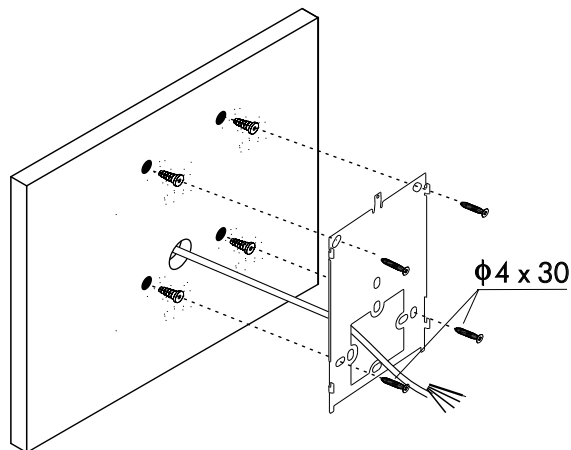
Locatie van de montageplaat:

De bovenzijde van de montageplaat moet worden geplaatst op 1,60 m hoogte vanaf de vloer en de minimumafstand tussen de zijkanalen van de oppervlaktekasten en andere voorwerpen moet 5 cm bedragen.



Bevestigen van de montageplaat op de muur:

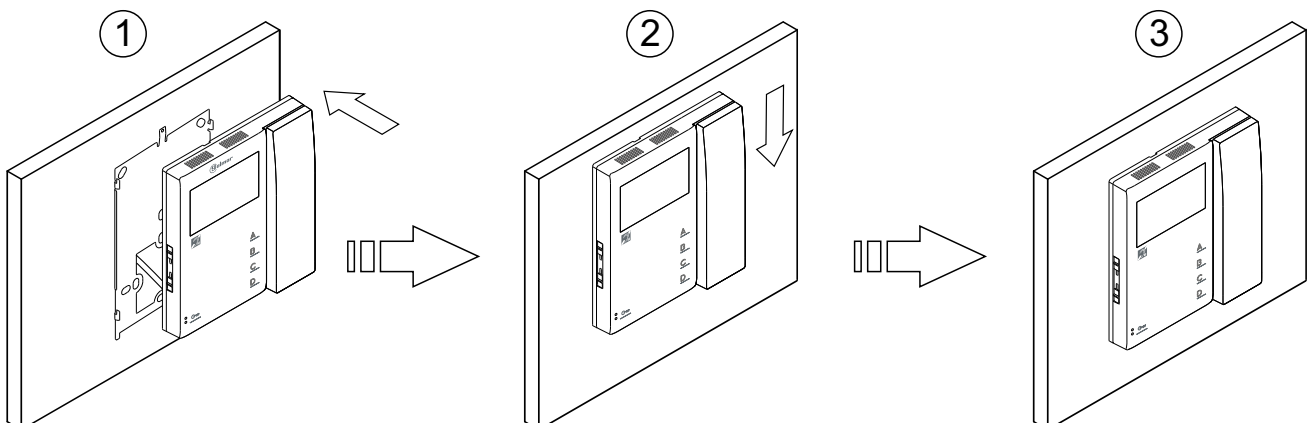
Om de montageplaat aan de wand te bevestigen: boor twee gaten van 6 mm diameter en bevestig de montageplaat met de meegeleverde schroeven en pluggen.



De monitor plaatsen:

Sluit de kabels aan op de monitor (zie pagina 4), plaats vervolgens de monitor loodrecht t.o.v. de montageplaat, en laat de openingen aan de boven en onderzijde van de monitor samenvallen met de openingen voor bevestiging van de montageplaat ①. Verplaats de monitor vervolgens naar beneden ②, tot de monitor bevestigd vergrendeld zit op de montageplaat ③.

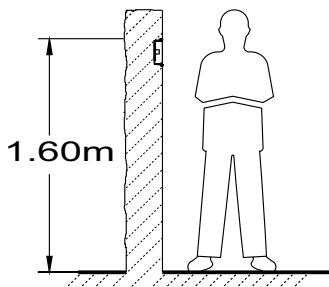
Vergeet niet de beschermfolie aan de voorzijde van de monitor te verwijderen na het voltooien van de installatiewerkzaamheden, indien aanwezig.



Vermijd plaatsen dicht bij warmtebronnen, stoffige en rokerige omgevingen.

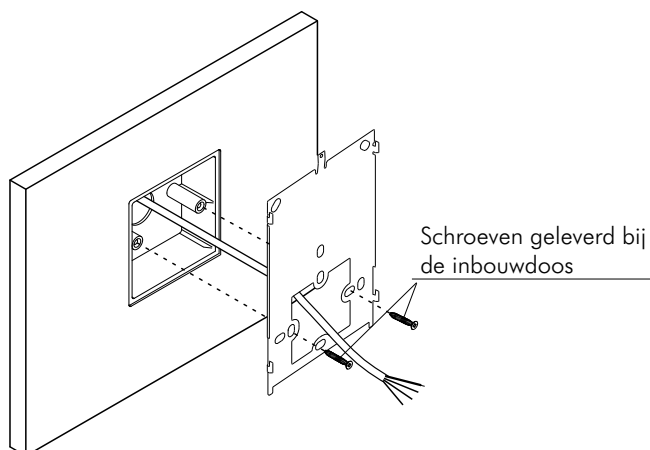
Positie van de inbouwdoos:

Een opening aanbrengen in de wand waarop de bovenzijde van de universele inbouwdoos geplaatst wordt op 1,60 m hoogte vanaf de vloer, de minimumafstand tussen de zijkanten van de inbouwdoos en andere voorwerpen moet 5 cm bedragen.



De inbouwdoos plaatsen en montage van de montageplaat:

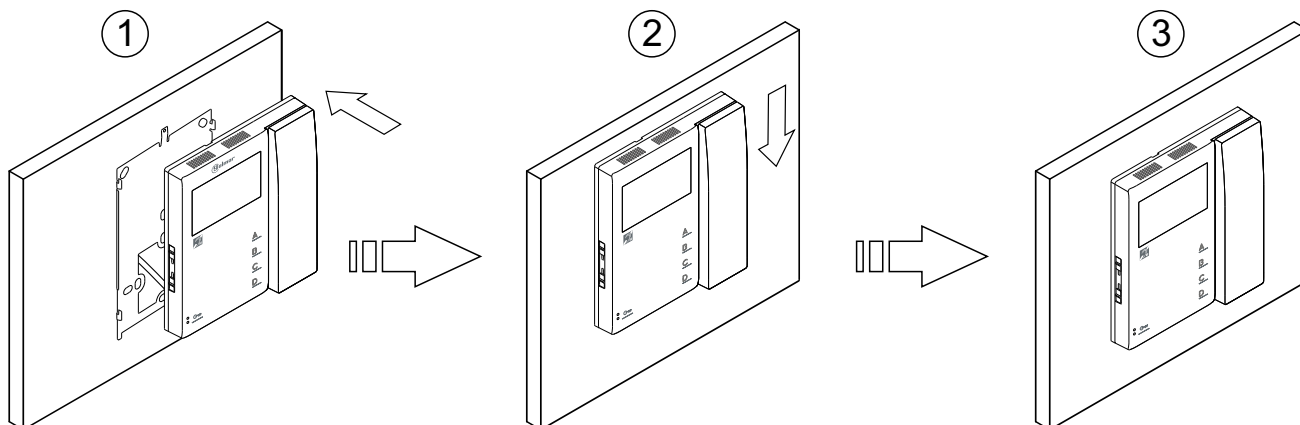
Haal de bedrading door het gat van de montageplaat en breng de montageplaat op de juiste positie. Bevestig de montageplaat met de schroeven van de inbouwdoos op de inbouwdoos.



De monitor plaatsen:

Sluit de kabels aan op de monitor (zie pagina 4), plaats vervolgens de monitor loodrecht t.o.v. de montageplaat, en laat de openingen aan de boven en onderzijde van de monitor samenvallen met de openingen voor bevestiging van de montageplaat ①. Verplaats de monitor vervolgens naar beneden ②, tot de monitor bevestigd vergrendeld zit op de montageplaat ③.

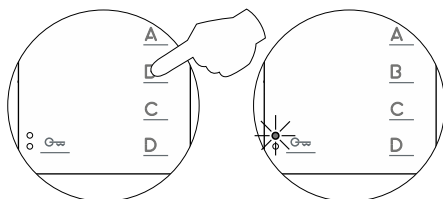
Vergeet niet de beschermfolie aan de voorzijde van de monitor te verwijderen na het voltooien van de installatiewerkzaamheden, indien aanwezig.



GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

Geavanceerde functies instellen op de monitor Tekna HF Gtwin:

Met de geavanceerde instellingen kunnen standaard instellingen worden gewijzigd van de monitor:

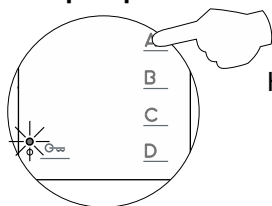


Met de monitor in rust:

Druk gedurende meer dan 5 seconden op de toets **B** om naar de "programmeermodus" te gaan, 3 korte akoestische tonen geven aan dat de monitor in de programmeermodus staat en de LED voor het programmeren van de monitor knippert langzaam (geel), laat toets **B** weer los.

Pas vervolgens de gewenste optie aan:

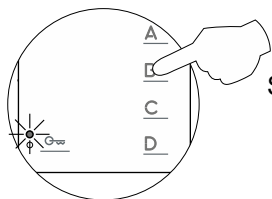
- **Oproepvolume aanpassen:** Volume maximaal (standaardwaarde).



Het oproepvolume aanpassen: druk op de toets **A** totdat u het gewenste volume hoort. Selectiewaarden: maximum, minimum en geen volume ("niet storen/stil") de LED van de monitorstatus knippert snel "rode kleur" wanneer de monitor de programmeermodus verlaat en in rust is), alle stappen gaan in "Carrouselmodus".

- **Wijzigen melodie oproeptoon van buitendeurpaneel:**

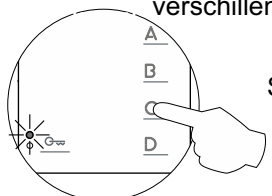
Het is mogelijk om een andere oproeptoon in te stellen (keuze uit 5 verschillende tonen).



Selecteer de melodie voor de oproeptoon: druk op de toets **B** totdat u de gewenste melodie "Carrouselmodus" hoort.

- **Wijzigen melodie oproeptoon van etage/voor deur bel drukker:**

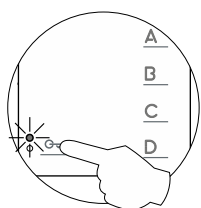
Het is mogelijk om een andere oproeptoon in te stellen voor de etage/voor deur bel drukker (keuze uit 5 verschillende tonen).



Selecteer de melodie voor de etage/voor deur bel drukker: druk op de toets **C** totdat u de gewenste melodie "Carrouselmodus" hoort.

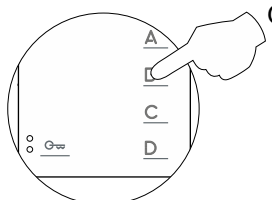
- **Activeer / deactiveer de dokters-modus:** Dokters-modus niet geactiveerd (standaardwaarde).

Met de "dokters-modus" kunt u de hoofddeuropener automatisch activeren binnen 3 seconden na het maken van de oproep van het buitendeurpaneel en zonder een gesprek tot stand te brengen of op de toets  (deuropener) te drukken. Het gesprek eindigt na 15 seconden en de BUS is weer vrij. **(Alleen de hoofdmonitor moet worden geconfigureerd met de "dokters-modus").**



Om de dokters-modus te activeren: Druk eenmaal op de toets , een akoestisch signaal geeft aan dat de functie is geactiveerd, als u nogmaals op de toets drukt, zal de functie veranderen naar gedeactiveerde toestand, enzovoort. De status-LED van de monitor zal snel rood knipperen wanneer de monitor de programmering verlaat en in rust is.

- **Programmeermodus afsluiten:**



Om de "programmeermodus" te verlaten, druk langer dan 5 seconden op de toets **B**, 1 korte akoestische toon en 2 lange akoestische tonen geven aan dat de monitor de programmeermodus heeft verlaten en de status-led zal uitgaan, laat toets **B** los.

Opmerking: afhankelijk van de gewijzigde functie, geeft de monitor-statusled dit aan (zie pagina 4).

GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)**Intercomfunctie van de monitor Tekna-S Gtwin:**

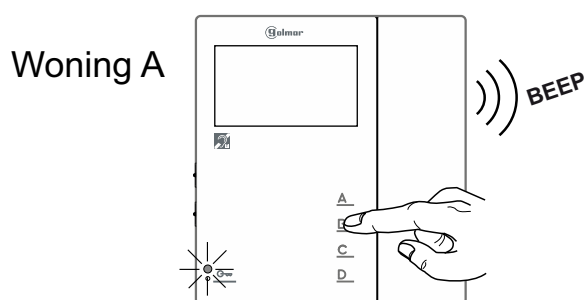
In het Gtwin-systeem kan een toets van een monitor / telefoon worden geprogrammeerd om een andere woning van dezelfde etage (multiplexer) te bellen of om een andere monitor / telefoon in dezelfde woning te bellen. In het eerste geval klinken alle monitoren / telefoons van de gebelde woning; in het tweede geval klinkt alleen de monitor / telefoon in dezelfde woning die is opgegeven in de programmering.

Intercomoproep tussen verschillende woningen:

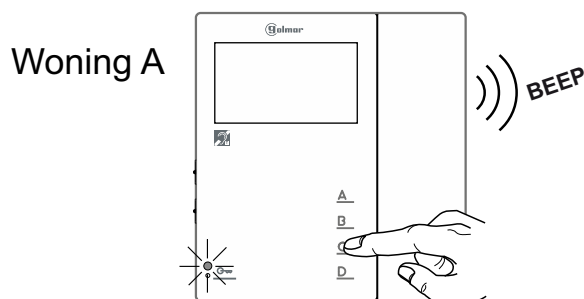
Om een monitor / telefoon van een woning (woning A) te programmeren om een andere woning bellen (woning B):

Laat de hoorn op het toestel.

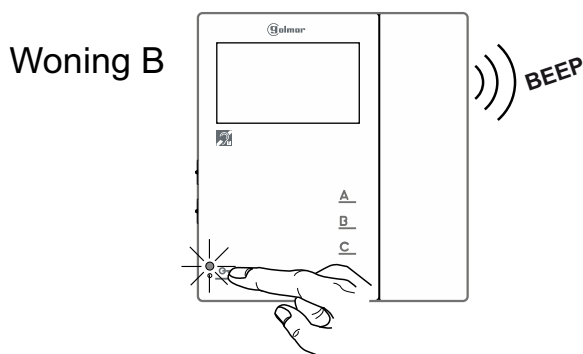
1. Houd de toets B langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status-LED zal langzaam geel knipperen om de invoer in de programmering te bevestigen. In alle gevallen, na 10 minuten verlaat het apparaat de programmeringsmodus en slaat de gewijzigde parameters op.



2. Druk voor minimaal 3 seconden op toets (A B of C) tot de bevestigingstoon hoorbaar is.



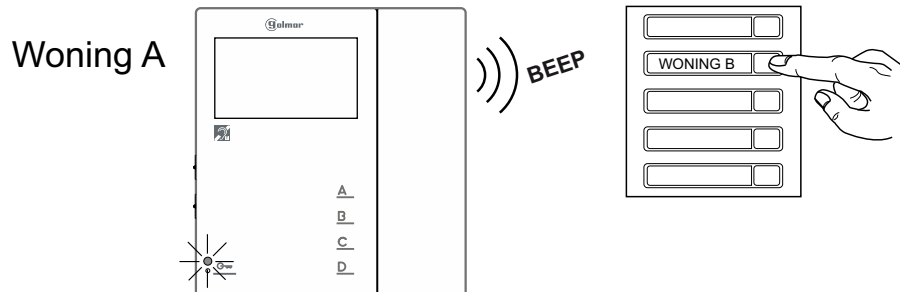
3. Ga naar de monitor / telefoon in (woning B) welke moet worden opgeroepen door de toets in stap 2 en druk in die woning op de deuropener toets. De monitoren / telefoon laten een bevestigingstoon horen.



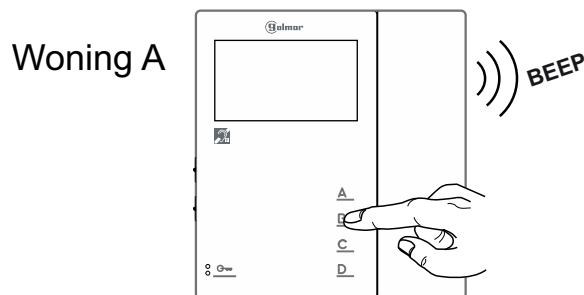
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

Vervolg van vorige pagina.

4. Of ga naar het buitendeurpaneel en druk op de beldrukker van de woning die opgeroepen moet worden; uit de monitor / telefoon in (WONING A) zal een toon hoorbaar zijn om aan te geven dat de programmering is gelukt. **Bij deze manier zal de monitor / telefoon in woning B overgaan, negeer deze oproep.**



5. Om de programmeer-modus te verlaten, druk 5 seconden op toets **B**. er zullen twee lange tonen hoorbaar zijn en de status LED gaat uit ter bevestiging



6. Controleer de geprogrammeerde functie: neem de hoorn van de monitor / telefoon (woning A) op en druk op de geprogrammeerde toets. In woning B is de oproeptoon hoorbaar op alle monitoren / telefoons, neem de hoorn op van een van de monitoren / telefoons die wordt gebeld en controleer de spraak.

7. Indien het ook omgekeerd gewenst is de monitor op te roepen dan moet de monitor / telefoon van woning B geprogrammeerd worden voor oproepen van monitor / telefoon naar woning A.

Let op:

- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.
- Als de toetsen **A** en **C** zijn geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

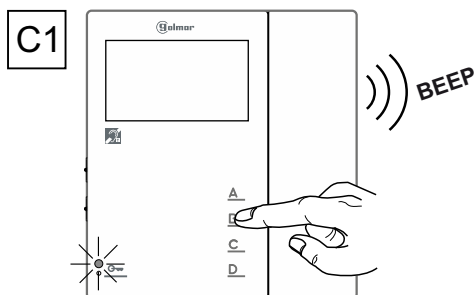
GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

Intercomoproep binnen dezelfde woning:

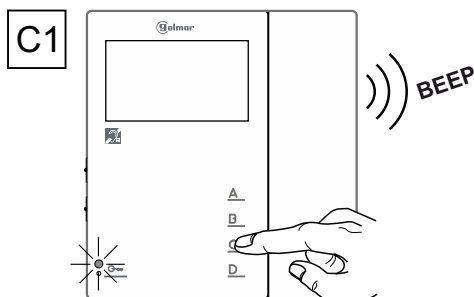
Om een monitor / telefoon te programmeren (toestel C1) is het mogelijk om een andere monitor / telefoon (toestel C2) op te roepen in dezelfde woning:

Zonder de hoorn op te nemen.

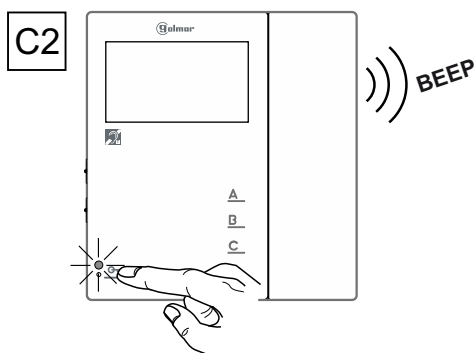
1. Druk op toets B en houd deze voor 5 seconden ingedrukt; 3 korte tonen zijn hoorbaar en de status LED knippert langzaam geel ter bevestiging voor de programmeerstand. Indien er 10 minuten niets wordt gedaan worden de aangepaste instellingen opgeslagen en keert het toestel terug in normale bedrijfsstatus.



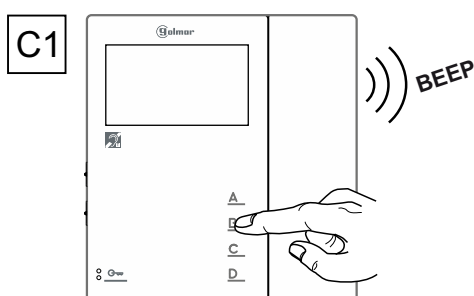
2. Druk op toets (A B of C) voor minimaal 3 seconden om te programmeren, tot de bevestigingstoon



3. Ga naar de monitor / telefoon (toestel C2) welke moet worden opgeroepen stap 2 en druk op dit toestel op de deuropener toets. De monitoren / telefoons (toestel C1 en C2) laten een toon horen ter bevestiging van de programmering



4. Om de programmering te verlaten, druk voor 5 seconden op de toets B, 2 lange tonen zijn hoorbaar en de status LED gaat uit om te bevestigen dat men uit de programmeerstand is.



GEAVANCEERDE INSTELLINGEN (MONITOR FUNCTIES)

Vervolg van vorige pagina.

5. Controleer de geprogrammeerde functie : neem de hoorn van de monitor / telefoon (toestel C1) en druk op de geprogrammeerde toets. Uit de monitor / telefoon (toestel C2) is een oproeptoon hoorbaar, neem de hoorn op en controleer de communicatie.

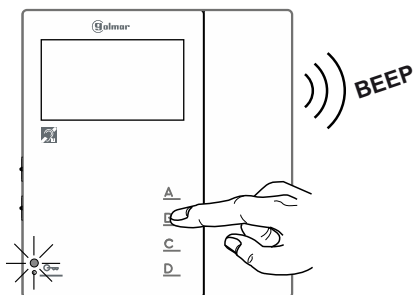
6. Als ook de intercomoproep visa versa is gewenst dient de monitor / telefoon (toestel C2) ook geprogrammeerd te worden voor oproep naar monitor / telefoon (toestel C1) van dezelfde woning.

Let op:

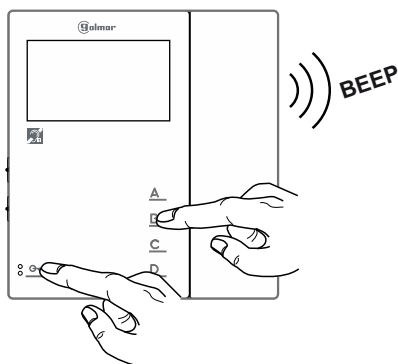
- Als de toets **B** is geprogrammeerd voor deze functie, schakelt de activering van de "intercomoproep" de functie "oproep naar portiersmodule" uit.
- Als de toetsen **A** en **C** zijn geprogrammeerd voor deze functie, blijven de andere functies behouden.

Wissen van de programmering intercomfunctie op de monitoren / telefoons:

1. Houd de toets **B** langer dan 5 seconden ingedrukt: 3 korte tonen en het langzaam geel knipperen van de status-LED geven aan dat het toestel in de programmeerstand staat. In alle gevallen, als de 10 minuten verstreken zijn, verlaat het toestel de programmeerstand en slaat de gewijzigde parameters op.



2. Druk gelijktijdig op de toetsen **B** en **G** gedurende meer dan 3 seconden, 2 lange tonen zijn hoorbaar ter bevestiging en de programmeerstand wordt verlaten.



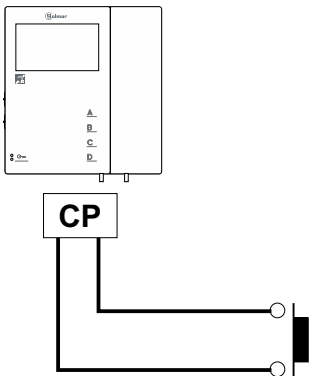
OPTIONELE AANSLUITINGEN

Aansluiting voor etage/voordeur drukker:

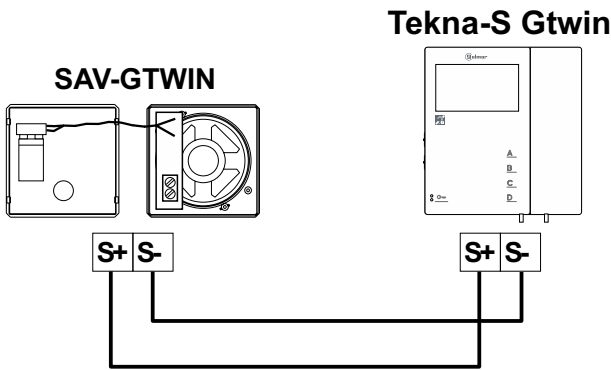
Op de Tekna-S Gtwin monitor is standaard een oproepbevestiging van de voordeur geïntegreerd. Deze functie bespaart het gebruik van een bel door een beldrukker tussen de 'CP'-aansluitingen van de monitor aan te sluiten. De gereproduceerde oproeptonen verschillen van de plaats van waaruit de oproep is gedaan, waardoor de gebruiker de herkomst kan onderscheiden. Als tijdens een gesprek met het buitendeurpaneel een oproep van de voordeur komt, waarschuwen korte tonen op de monitor voor deze oproep.

Opmerking: het volume van de "oproep van de voordeur" -toon hangt af van wat is geconfigureerd voor het volume van de oproeptonen op de monitor (zie pagina 11).

Tekna-S Gtwin



Externe signaalgever (hiervoor is de module SAV-GTWIN) nodig:



Instellingen van de externe signaalgever SAV-GTWIN:

Plaats een 9V-batterij (type MN1604 / 6LR61) in de signaalgever. De signaalgever heeft 2 jumpers voor een configuratie aangegeven met W1 en W2, om het type geluid te selecteren (drievoudige toon, dubbele toon of enkelvoudige toon), zoals aangegeven in de volgende tabel:

	TYPE GELUID	JUMPER		
		W1	W2	
(*)	DRIEVOUDIG	X	X	Alle jumpers geplaatst
	DUBBEL	X		alleen jumper W1 geplaatst
	ENKELVOUDIG		X	alleen jumper W2 geplaatst

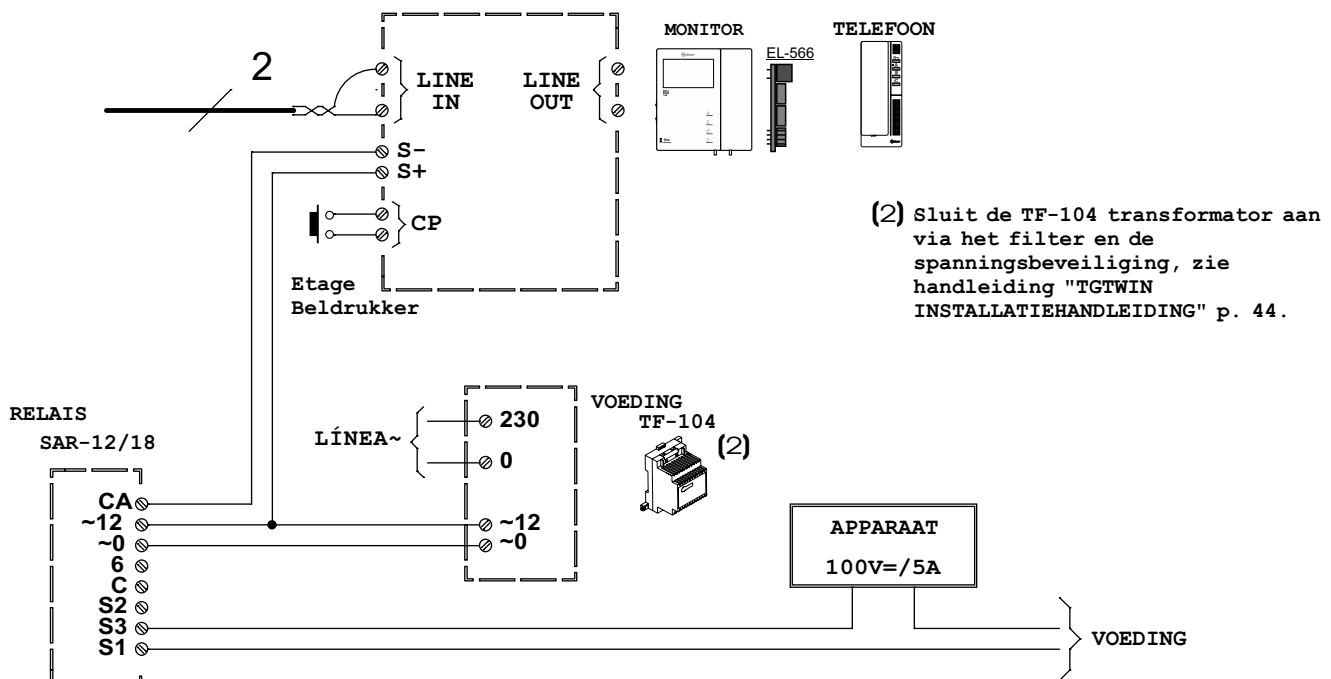
(*) Fabrieksinstelling.

Vervolg

OPTIONELE AANSLUITINGEN

Vervolg van vorige pagina.

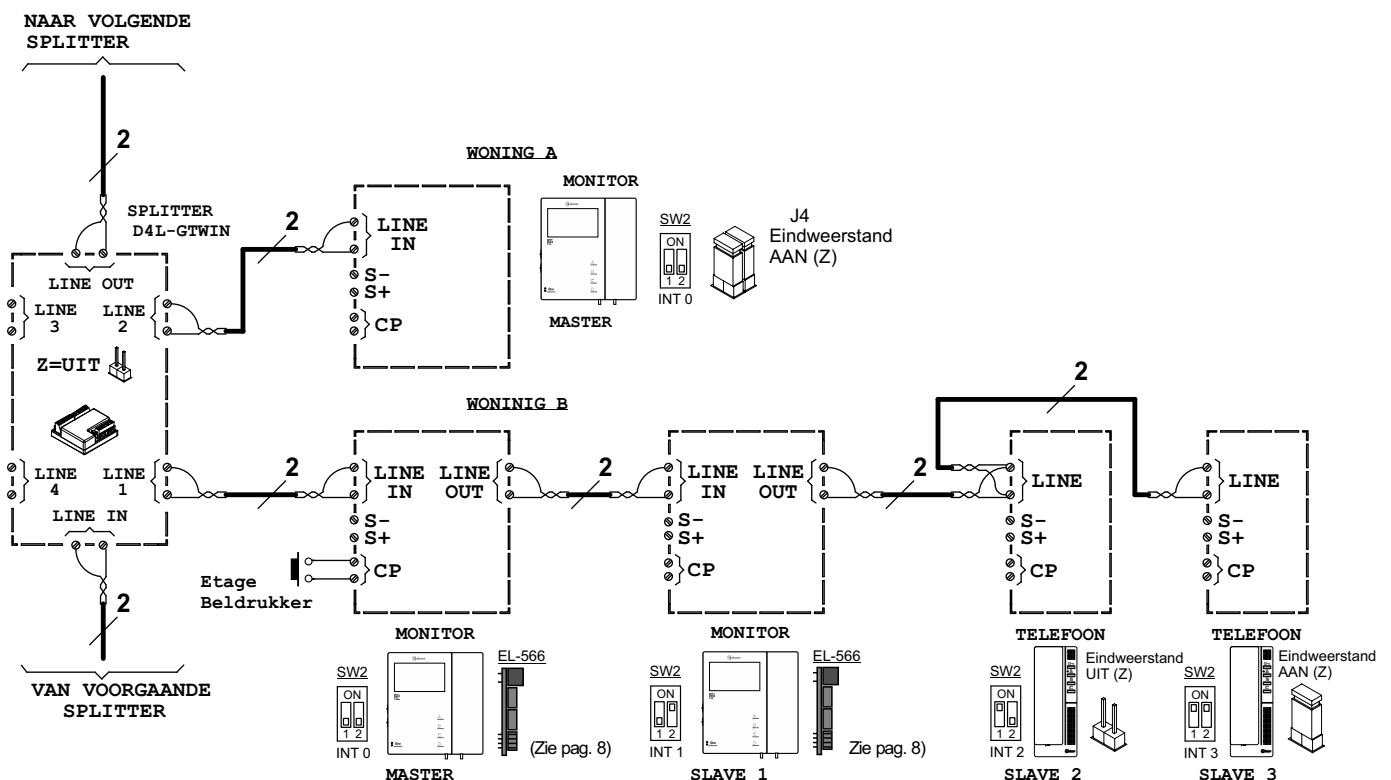
Alternatieve signaalgever via relais SAR-12/18 voor monitor/ telefoon.



Monitoren / telefoons parallel (in/uit) via de splitter D4L-Gtwin: max. 4 monitoren / telefoons in dezelfde woning.

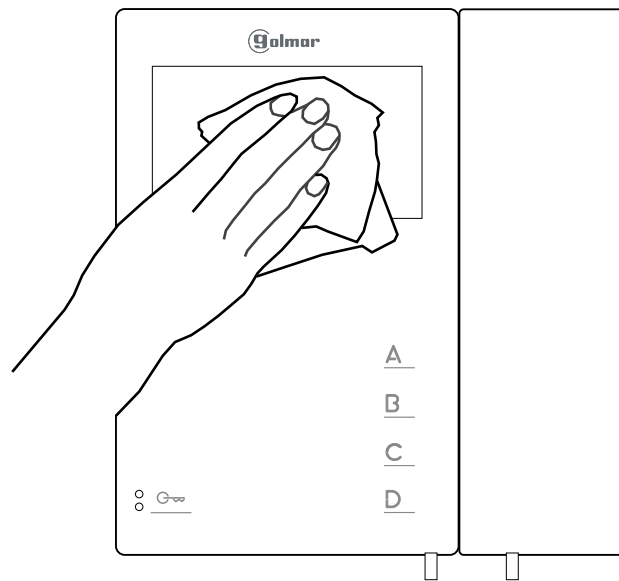
Monitor Tekna-S Gtwin: De insteekprint in/uit EL566 moet worden geplaatst in alle monitoren waarop wordt doorgelust en de jumper op het laatste toestel (Z) laten zitten (zie pagina 8).

Opmerking: Alle apparaten moeten dezelfde oproepcode hebben. Het master toestel moet de interne code 0 hebben.



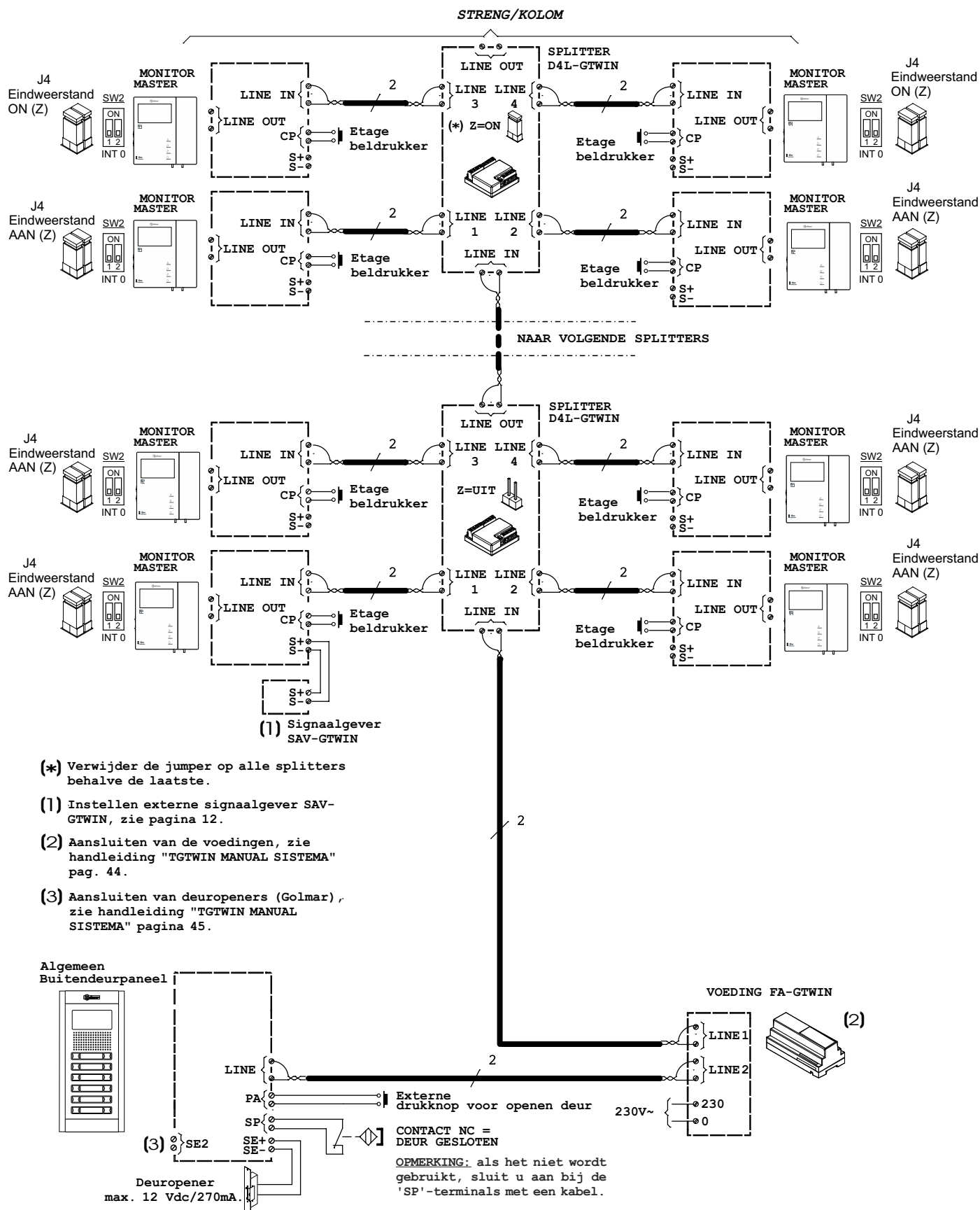
REINIGEN VAN DE MONITOR

- Gebruik geen oplosmiddelen, zeep of andere reinigingsmiddelen die zuren, azijn of schuurmiddelen bevatten.
- Gebruik een zachte, niet-pluizende en enigszins bevochtigde doek.
- Reinig de monitor altijd door de doek van boven naar beneden te bewegen.
- Nadat u de monitor hebt gereinigd, wrijft u deze na met een zachte, droge, niet-pluizende doek.



INSTALLATIE SCHEMA

Een gebouw bestaande uit 1 streng met 127 monitoren en 1 buitendeurpaneel (beldrukkers).



Let op: Beldrukkerpanelen tot 122 woningen.

Belangrijk:

Voor meer informatie over panelen, doorsneden, afstanden en installatievoorbeelden, (zie de handleiding "GTWIN MANUAL SISTEMA").
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>

CONFORMITEIT

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es
www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.